

# Tažné zařízení elektro přípojka originální Typový List HY-092-BL

## Elektro přípojku nemusíte rozlišovat lze použít na všechny typy vozidel

### 7- pinů


**SK Typový List**

GB Product overview  
 DE Produktübersicht  
 FR Aperçu des produits  
 IT Carrellata dei prodotti  
 ES Descripción del producto  
 NL Productoverzicht  
 RU Тип листа

Datum o provedené montáži: \_\_\_\_\_  
 Date of installation: \_\_\_\_\_

Technik Jméno/Name: \_\_\_\_\_  
 Podpis/Signature: \_\_\_\_\_

Razítko / Stamp: \_\_\_\_\_

**CE** Ohňi bychom vyhledali zdržme, že polad nebude výrobce na vozidlo namontovaný správně, kompetentní montážním technikem, bude mít za následek zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě záruky a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Obzvláště toto souhlasí s jeho montážními předpisy, zvláště tím, že nezávisle na základě aktualizací dle. Ujistěte se, že tyto pokyny jste si přečetli a plně pochopili, jako před zahájením montáže elektrické přípojky. Neuplatňujte obvod, maximální zatížení na přípojce je podrobně popsáno v této příloze. Musí být uvedeny následující informace a zkontrolováno před zahájením montáže: Přípojky k instalaci musí být dle pokynů výrobce, instalace by měl provádět kvalifikovaný personál s příslušnými technickými znalostmi. Dodržovat aktuální technická upomínka a informace o dodatečné montáži od výrobce vozidla. Musí být zajištěno, že vozidlo a instalace sada je vhodná – včetně pro dané vozidlo, tedy technicky vhodné a vhodné pro instalaci. Diagnostické kódování: Elektrické přípojky které vyžadují diagnostické kódování a naprogramování pro přidání elektrické přípojky pro dané zařízení. Přidání elektrické přípojky k jakémukoli kódování nastavte vozidlo dle pokynů. a podrobně v této příloze. Popis nastavení dle přílohy systému vozidla (např. pokračování pomocí) musí být samostatně označeno v návodu, příloze "nový" úkol. Pro diagnostiku používejte vždy aktuální kódy – jsou součástí návodu. Pro zajištění aktuálních dat jsou na webu SVC GROUP montážní pokyny vždy dostupné a zkontrolujte je před každou instalací. Pokud jednotky vozce musí být nainstalovány a připraveny dle pokynů výrobce. Některé jednotky se aktivují pomocí sady Flexi system, jiné se zase aktivují asistencí a bezpečnostní funkce vozidla. Převážně ale vždy základní funkce ověřte pomocí funkcí v základním návodu dle diagnostické aktivity. Některé výrobky automobilů se aktivují dle dodatečné montáže elektrické přípojky nebo tlačítkem zajištění a může se stát, že vám nepůjde některé nové vozidlo diagnostiky aktivovat. V tomto případě vieme svým klientom s diagnostickou aktiváciou profesionálne pomôcť v niektorých severnom seversku SVC GROUP po celý ČR a SK.

**SK** Ohňi by sme vyhledali zdržme, že ak nebude výrobca na vozidlo namontovaný správne, kompetentní montážním technikem, bude mít za následek zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě záruky a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Obzvláště toto souhlasí s jeho montážními předpisy, zvláště tím, že nezávisle na základě aktualizací dle. Ujistěte se, že tyto pokyny jste si přečetli a plně pochopili, jako před zahájením montáže elektrické přípojky. Neuplatňujte obvod, maximální zatížení na přípojce je podrobně popsáno v této příloze. Musí být uvedeny následující informace a zkontrolováno před zahájením montáže: Přípojky k instalaci musí být dle pokynů výrobce, instalace by měl provádět kvalifikovaný personál s příslušnými technickými znalostmi. Dodržovat aktuální technická upomínka a informace o dodatečné montáži od výrobce vozidla. Musí být zajištěno, že vozidlo a instalace sada je vhodná – včetně pro dané vozidlo, tedy technicky vhodné a vhodné pro instalaci. Diagnostické kódování: Elektrické přípojky které vyžadují diagnostické kódování a naprogramování pro přidání elektrické přípojky pro dané zařízení. Přidání elektrické přípojky k jakémukoli kódování nastavte vozidlo dle pokynů. a podrobně v této příloze. Popis nastavení dle přílohy systému vozidla (např. pokračování pomocí) musí být samostatně označeno v návodu, příloze "nový" úkol. Pro diagnostiku používejte vždy aktuální kódy – jsou součástí návodu. Pro zajištění aktuálních dat jsou na webu SVC GROUP montážní pokyny vždy dostupné a zkontrolujte je před každou instalací. Pokud jednotky vozce musí být nainstalovány a připraveny dle pokynů výrobce. Některé jednotky se aktivují pomocí sady Flexi system, jiné se zase aktivují asistencí a bezpečnostní funkce vozidla. Převážně ale vždy základní funkce ověřte pomocí funkcí v základním návodu dle diagnostické aktivity. Některé výrobky automobilů se aktivují dle dodatečné montáže elektrické přípojky nebo tlačítkem zajištění a může se stát, že vám nepůjde některé nové vozidlo diagnostiky aktivovat. V tomto případě vieme svojim klientom s diagnostickou aktiváciou profesionálne pomôcť v niektorých severnom seversku SVC GROUP po celý ČR a SK.

**FR** Ohňi bychom vyhledali zdržme, že polad nebude výrobce na vozidlo namontovaný správně, kompetentní montážním technikem, bude mít za následek zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě záruky a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Obzvláště toto souhlasí s jeho montážními předpisy, zvláště tím, že nezávisle na základě aktualizací dle. Ujistěte se, že tyto pokyny jste si přečetli a plně pochopili, jako před zahájením montáže elektrické přípojky. Neuplatňujte obvod, maximální zatížení na přípojce je podrobně popsáno v této příloze. Musí být uvedeny následující informace a zkontrolováno před zahájením montáže: Přípojky k instalaci musí být dle pokynů výrobce, instalace by měl provádět kvalifikovaný personál s příslušnými technickými znalostmi. Dodržovat aktuální technická upomínka a informace o dodatečné montáži od výrobce vozidla. Musí být zajištěno, že vozidlo a instalace sada je vhodná – včetně pro dané vozidlo, tedy technicky vhodné a vhodné pro instalaci. Diagnostické kódování: Elektrické přípojky které vyžadují diagnostické kódování a naprogramování pro přidání elektrické přípojky pro dané zařízení. Přidání elektrické přípojky k jakémukoli kódování nastavte vozidlo dle pokynů. a podrobně v této příloze. Popis nastavení dle přílohy systému vozidla (např. pokračování pomocí) musí být samostatně označeno v návodu, příloze "nový" úkol. Pro diagnostiku používejte vždy aktuální kódy – jsou součástí návodu. Pro zajištění aktuálních dat jsou na webu SVC GROUP montážní pokyny vždy dostupné a zkontrolujte je před každou instalací. Pokud jednotky vozce musí být nainstalovány a připraveny dle pokynů výrobce. Některé jednotky se aktivují pomocí sady Flexi system, jiné se zase aktivují asistencí a bezpečnostní funkce vozidla. Převážně ale vždy základní funkce ověřte pomocí funkcí v základním návodu dle diagnostické aktivity. Některé výrobky automobilů se aktivují dle dodatečné montáže elektrické přípojky nebo tlačítkem zajištění a může se stát, že vám nepůjde některé nové vozidlo diagnostiky aktivovat. V tomto případě vieme svojim klientom s diagnostickou aktiváciou profesionálne pomôcť v niektorých severnom seversku SVC GROUP po celý ČR a SK.

- CE Přehled produktu Elektropřípojka pro tažné zařízení / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446/1724
- DE Prehľad produktov Súprava elektrického zapojenia pre tažné zariadenia / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- GB Product overview Electric wiring kit for towbars 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- DE Produktübersicht Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- FR Aperçu des produits Faisceau pour attelage 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- IT Carrellata dei prodotti Cabbaglio elettrico per gancio di traino 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- ES Descripción del producto Kits eléctricos para enganches de remolques 13/7 pines / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- RU Обзор продукта Электромонтажный комплект для сцепки прицепа 13/7-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724



### 1-7 Originální elektro přípojka CanBus pro tažné zařízení - Přípojka se po montáži nemusí Diagnostický aktivovat.

**Elektro přípojka vhodná i pro tyto vozidla:**

HYUNDAI i30 3 a 5 dveří facelift I	2017 > 02/2020	PD / N
HYUNDAI i30 3 a 5. facelift II	03/2020 >>	PD / N
HYUNDAI i30 FASTBACK	10/2018 >>	PD / N
HYUNDAI i30 Combi / WAGON ESTATE	10/2018	PD / N
HYUNDAI KONA HEV / Hybrid / elektric	09/2019 >>	PD / N

revize produktu 11/2020

**testování zátěžová zkouška**  
www.svcgroup.cz

### QR kódem stáhnete aktuální a rozšířené montážní návody



- SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
- GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
- DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
- FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
- ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
- PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
- SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
- NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
- FIN Tarkekattem asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettavana QR-koodilla
- HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
- SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
- RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov

RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PT	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG	
CZ	Cervena	Zlutá	Oranžová	Fialová	Sedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní barva	Béžová
SK	Cervena	Zltá	Oranžová	Fialová	Sedá	Modrá	Hnedá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Svetle zelená	Tmavě zelená	Svetle modrá	Tmavě modrá	Prirodni farva	Bezová
EN	Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige
DE	Rot	Gelb	Orange	Violett	Gräu	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Heligrün	Dunkelgrün	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige
FR	Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Blue	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige
IT	Rosso	Giallo	Arancione	Viola	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige
ES	Rojo	Amarillo	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige

Parametry pinu a zařízení

	↶	↷	↶↷	↓ 1-8	↶	☀	⊕	Reverse	↶	↷	↓ 10	—	↓ 9
7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	X
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	13
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	-	-
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WH/BK	WH/RD

